

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК "ПЕТЕРГОФ"

## ЧАСЫ РАБОТЫ МУЗЕЕВ И ПАРКОВ

ЛЕТО 2017

PETERHOF STATE MUSEUM-RESERVE

SUMMER 2017 HOURS & ADMISSION

1/15

Нижний парк и фонтаны

Дворцово-парковый ансамбль "Петергоф"

The Lower park & fountains

Palace & Park Ensemble "Peterhof"

**Парк** открыт в Пн-Пт, Вс и праздничные дни  
9:00-20:00  
Суббота 9:00-21:00  
Кассы закрываются за полчаса до закрытия  
парка.

**The Lower Park** is open on Mon-Fri, Sun  
& on national holidays 9:00-20:00  
Saturday 9:00-21:00  
Ticket office closes 30 min before closing  
time.

**Фонтаны** работают в **будни** 10:00-18:00.  
В **воскресенье и праздники** 10:00-19:00.  
В **субботу** до 20:45 работают фонтаны  
Большого каскада, "Самсон", Римские  
фонтаны, Шахматная гора и шутихи.  
**Ежедневно** в 11:00 торжественный пуск  
фонтанов Большого каскада и фонтанов  
Нижнего парка.

**Fountains** are in progress on **weekdays** 10:00-  
18:00.  
On **Sunday & national holidays** 10:00-19:00.  
On **Saturday** the Grand Cascade fountains, the  
Samson, the Roman fountains & trick fountains  
are on till 20:45.  
**Everyday** at 11:00 there's a gala launch at the  
Grand Cascade & "Samson" fountain.

Полный билет

Full-rate ticket

**Взрослые** 750 руб  
**Студенты** и учащиеся 450 руб  
**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

**Adults** 750 Rubles  
**Students** (over 16 years) 450 Rubles  
Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 450 руб  
**Студенты** и учащиеся (старше 16) 250 руб  
**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 450 Rubles  
**Students** (over 16 years) 250 Rubles  
Free admission for **children under 16 years**

**Специальные цены действуют**  
**в будни с 17:45**  
**в выходные и праздники с 18:45**

**Special prices are valid**  
**on weekdays from 17:45**  
**on weekends & holidays from 18:45**

Полный билет

Full-rate ticket

**Взрослые** 300 руб  
**Студенты** и учащиеся (старше 16) 200 руб  
Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Adults** 300 Rubles  
**Students** (over 16 years) 200 Rubles  
Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 200 руб  
**Студенты** и учащиеся (старше 16) 100 руб

**Adults** 200 Rubles  
**Students** (over 16 years) 100 Rubles

#### Верхний сад

#### The Upper Garden

Сад открыт в Пн-Пт, Вс и праздничные дни  
9:00-20:00

Суббота 9:00-21:30

The Upper Garden is open on Mon-Fri, Sun &  
on national holidays 9:00-20:00

Saturday 9:00-21:30

**Вход свободный.**

**Free admission for all visitors.**

#### Большой Петергофский дворец

#### The Grand Peterhof Palace

**Дворец** открыт во Вт-Пт, Вс 10:30-19:00

Суббота 10:30-21:00

Вход в музей заканчивается за 1 час 25  
минут.

Последний вторник месяца - санитарный  
день.

**The Palace** is open on Tue-Fri & Sun 10:30-19:00

Saturday 10:30-21:00

Last admission to the museum is 1 hour 25  
minutes before the closing time.

Last Tuesday of each month the Palace is closed  
for maintenance.

**Кассы** работают по сеансам:

Вт-Пт, Вс 12:00-14:00, 16:15-17:45

Суббота 12:00-14:00, 16:15-19:45

**Ticket offices** are open by sessions:

Tue-Fri, Su 12:00-14:00, 16:15-17:45

Saturday 12:00-14:00, 16:15-19:45

В промежутках между этими сеансами  
кассы обслуживают туристические группы.

In between these sessions ticket offices are open  
for the organized groups of tourists.

#### Полный билет

**Взрослые** 700 руб

**Студенты** и учащиеся 400 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

**Билет для граждан РФ и Белоруссии**

#### Full-rate ticket

**Adults** 700 Rubles

**Students** (over 16 years) 400 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 450 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 450 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

*В музее запрещена фото и видео-съемка.*

*Inside the museum photo & video is forbidden.*

#### Церковный корпус

#### The Royal Church Museum

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00  
Вход в музей до 17:00  
Кассы работают 10:30-17:00  
Последний вторник месяца - санитарный день.

The museum is open on Tue-Sun 10:30-18:00  
Last admission at 17:00  
Ticket offices are open 10:30-17:00  
Last Tuesday of each month the museum is closed for maintainance.

#### Полный билет

#### Full-rate ticket

**Взрослые** 500 руб  
**Студенты** и учащиеся 300 руб  
**Дети до 16 лет** независимо от гражданства - бесплатно.

**Adults** 500 Rubles  
**Students** (over 16 years) 300 Rubles  
Free admission for **children under 16 years** regardless nationality.

#### Билет для граждан РФ и Белоруссии

#### Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 300 руб  
**Студенты** и учащиеся 200 руб  
**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 300 Rubles  
**Students** (over 16 years) 200 Rubles  
Free admission for **children under 16 years**

#### Особая кладовая

#### The Special Treasury

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00  
Вход в музей до 17:00  
Кассы работают 10:30-17:00  
Последний вторник месяца - санитарный день.

The museum is open on Tue-Sun 10:30-18:00  
Last admission at 17:00  
Ticket offices are open 10:30-17:00  
Last Tuesday of each month the museum is closed for maintainance.

#### Полный билет

#### Full-rate ticket

**Взрослые** 500 руб  
**Студенты** и учащиеся 300 руб  
**Дети до 16 лет** независимо от гражданства - бесплатно.

**Adults** 500 Rubles  
**Students** (over 16 years) 300 Rubles  
Free admission for **children under 16 years** regardless nationality.

#### Билет для граждан РФ и Белоруссии

#### Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 300 руб  
**Студенты** и учащиеся 200 руб  
**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 300 Rubles  
**Students** (over 16 years) 200 Rubles  
Free admission for **children under 16 years**

#### Музей фонтанного дела

#### The Museum of Fountain Matters

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00  
Вход в музей до 17:00  
Кассы работают 10:30-17:00  
Последний вторник месяца - санитарный день.

The museum is open on Tue-Sun 10:30-18:00  
Last admission at 17:00  
Ticket offices are open 10:30-17:00  
Last Tuesday of each month the museum is closed for maintainance.

#### Полный билет

#### Full-rate ticket

**Взрослые** 250 руб  
**Студенты** и учащиеся 150 руб  
**Дети до 16 лет** независимо от гражданства - бесплатно.

**Adults** 250 Rubles  
**Students** (over 16 years) 150 Rubles  
Free admission for **children under 16 years** regardless nationality.

#### Билет для граждан РФ и Белоруссии

#### Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 150 руб  
**Студенты** и учащиеся 100 руб  
**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 150 Rubles  
**Students** (over 16 years) 100 Rubles  
Free admission for **children under 16 years**

#### Гроты Большого каскада

#### Grottoes of the Grand Cascade

Музей открыт Пн-Пт, Вс 11:00-18:00, и в субботу 11:00-19:00.  
Вход в музей прекращается за 30 минут до закрытия музея.  
Кассы работают Пн-Пт, Вс 11:00-17:20 и в субботу 11:00-18:20.

The museum is open on Mon-Fri, Sun 11:00-18:00, and on Saturday 11:00-19:00.  
Last admission to the museum is half an hour before closing.  
Ticket offices are open on Mon-Fri, Sun 11:00-17:20, and on Sat 11:00-18:20.

#### Полный билет

#### Full-rate ticket

**Взрослые** 500 руб  
**Студенты** и учащиеся 300 руб  
**Дети до 16 лет** независимо от гражданства - бесплатно.

**Adults** 500 Rubles  
**Students** (over 16 years) 300 Rubles  
Free admission for **children under 16 years** regardless nationality.

#### Билет для граждан РФ и Белоруссии

#### Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 300 руб  
**Студенты** и учащиеся 200 руб  
**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 300 Rubles  
**Students** (over 16 years) 200 Rubles  
Free admission for **children under 16 years**

#### Дворец "Монплеzir"

#### The Monplaisir Palace

Музей открыт ежедневно 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Последний понедельник месяца - санитарный день.

#### Полный билет

**Взрослые** 500 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства - бесплатно.

#### Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Взрослые** 300 руб

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

*В музее запрещена фото и видео-съемка.*

#### Музей "Екатерининский корпус"

#### Catherine Block

Музей открыт ежедневно 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Последний четверг месяца-санитарный день.

#### Полный билет

**Взрослые** 500 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства - бесплатно.

#### Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Взрослые** 300 руб

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

Дворец открыт для посетителей с 27 мая  
The Palace is open for public from May 27th.

The museum is open every day 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

Last Monday of each month the museum is closed for maintainance.

#### Full-rate ticket

**Adults** 500 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years** regardless nationality.

#### Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 300 Rubles

**Students** (over 16 years) 200 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

*Inside the museum photo & video is forbidden.*

#### Музей "Екатерининский корпус"

#### Catherine Block

The museum is open everyday 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

Last Thursday of each month the museum is closed for maintainance.

#### Full-rate ticket

**Adults** 500 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years** regardless nationality.

#### Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 300 Rubles

**Students** (over 16 years) 200 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК "ПЕТЕРГОФ"

## ЧАСЫ РАБОТЫ МУЗЕЕВ И ПАРКОВ

ЛЕТО 2017

PETERHOF STATE MUSEUM-RESERVE

SUMMER 2017 HOURS & ADMISSION

6/15

### Банный корпус

#### The Bath Block

Музей открыт Пн-Вт, Чт-Сс 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

The museum is open Mon-Tue, Thu-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

#### Полный билет

#### Full-rate ticket

**Взрослые** 500 руб

**Adults** 500 Rubles

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

**Билет для граждан РФ и Белоруссии**

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 300 руб

**Adults** 300 Rubles

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Students** (over 16 years) 200 Rubles

**Дети до 16 лет** - бесплатно

Free admission for **children under 16 years**

### Вольеры Нижнего парка

#### The Aviaries of the Lower Park

Музей открыт ежедневно 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Вольеры открыты для посетителей с 27 мая

The Aviaries are open for public from May 27th.

The museum is open everyday 10:30-18:00

Last admission at 17:00.

Ticket offices are open 10:30-17:00

#### Полный билет

#### Full-rate ticket

**Взрослые** 250 руб

**Adults** 250 Rubles

**Студенты** и учащиеся 150 руб

**Students** (over 16 years) 150 Rubles

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

**Билет для граждан РФ и Белоруссии**

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 150 руб

**Adults** 150 Rubles

**Студенты** и учащиеся 100 руб

**Students** (over 16 years) 100 Rubles

**Дети до 16 лет** - бесплатно

Free admission for **children under 16 years**

Билет дает право посетить оба вольера.

Entry ticket is valid for both aviaries.

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК "ПЕТЕРГОФ"

## ЧАСЫ РАБОТЫ МУЗЕЕВ И ПАРКОВ

ЛЕТО 2017

PETERHOF STATE MUSEUM-RESERVE

SUMMER 2017 HOURS & ADMISSION

7/15

### Павильон "Эрмитаж"

#### The Hermitage Pavilion

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00  
Вход в музей до 17:00  
Кассы работают 10:30-17:00  
Демонстрация подъемного стола по  
выходным и праздникам в 12:00, 13:00,  
14:00

#### Полный билет

**Взрослые** 500 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Взрослые** 300 руб

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

*В музее запрещена фото и видео-съемка.*

### Дворец "Марли"

#### The Marly Palace

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00  
Вход в музей до 17:00  
Кассы работают 10:30-17:00

#### Полный билет

**Взрослые** 400 руб

**Студенты** и учащиеся 250 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Взрослые** 250 руб

**Студенты** и учащиеся 150 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

*В музее запрещена фото и видео-съемка.*

The museum is open Tue-Sun 10:30-18:00  
Last admission at 17:00  
Ticket offices are open 10:30-17:00  
The lifting table is shown in action on weekends  
& national holidays at 12:00, 13:00, 14:00

#### Full-rate ticket

**Adults** 500 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 300 Rubles

**Students** (over 16 years) 200 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

*Inside the museum photo & video is forbidden.*

#### Full-rate ticket

**Adults** 400 Rubles

**Students** (over 16 years) 250 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 250 Rubles

**Students** (over 16 years) 150 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

*Inside the museum photo & video is forbidden.*

Музей императорских яхт

The Imperial Yachts Museum

Музей открыт ежедневно 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Полный билет

**Взрослые** 250 руб

**Студенты** и учащиеся 150 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Взрослые** 150 руб

**Студенты** и учащиеся 100 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

*В музее запрещена фото и видео-съемка.*

Музей открыт для посетителей с 27 мая  
The museum is open for public from May 27th.

The museum is open everyday 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

Full-rate ticket

**Adults** 250 Rubles

**Students** (over 16 years) 150 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 150 Rubles

**Students** (over 16 years) 100 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

*Inside the museum photo & video is forbidden.*

"Государевы потехи". Историко-культурный проект

"The Court Entertainments" Historical & cultural project

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Полный билет

**Взрослые** 500 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

The museum is open Tue-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00.

Ticket offices are open 10:30-17:00

Full-rate ticket

**Adults** 500 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 300 руб

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 300 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**



#### Парк Александрия

#### Дворцово-парковый ансамбль "Александрия"

#### Alexandria Park

#### Palace & Park Ensemble "Alexandria"

Парк открыт ежедневно 9:00-22:00

Кассы работают 9:00-17:00

После 17:00 вход в парк свободный

The Park is open everyday 9:00-22:00

Ticket offices are open 9:00-17:00

Free admission to the park after 17:00

#### Полный билет

#### Full-rate ticket

**Взрослые** 300 руб

**Adults** 300 Rubles

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Students** (over 16 years) 200 Rubles

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 200 руб

**Adults** 200 Rubles

**Студенты** и учащиеся 100 руб

**Students** (over 16 years) 100 Rubles

**Дети до 16 лет** - бесплатно

Free admission for **children under 16 years**

#### Дворец "Коттедж"

#### "The Cottage Palace

Дворец открыт Вт-Вс 10:30-18:00

Вход во дворец до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

The museum is open Tue-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

#### Полный билет

#### Full-rate ticket

**Взрослые** 500 руб

**Adults** 500 Rubles

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 300 руб

**Adults** 300 Rubles

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

**Дети до 16 лет** - бесплатно

Free admission for **children under 16 years**

В музее запрещена фото и видео-съемка.

Inside the museum photo & video is forbidden.

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК "ПЕТЕРГОФ"

## ЧАСЫ РАБОТЫ МУЗЕЕВ И ПАРКОВ

ЛЕТО 2017

PETERHOF STATE MUSEUM-RESERVE

SUMMER 2017 HOURS & ADMISSION

10/15

### Фермерский дворец

#### The Farm Palace

Дворец открыт Вт-Вс 10:30-18:00

Вход во дворец до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

#### Полный билет

**Взрослые** 400 руб

**Студенты** и учащиеся 250 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

The Palace is open Tue-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

#### Full-rate ticket

**Adults** 400 Rubles

**Students** (over 16 years) 250 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 250 руб

**Студенты** и учащиеся 150 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

На 2 этаже Фермерского дворца открыта  
экспозиция "Петергофские дачники"

Стоимость билетов:

Полный-250 руб/взрослый, 150 руб/студент

Для граждан РФ и Белоруссии - 150 руб/  
взрослый, 100 руб/студент

Дети до 16 лет независимо от гражданства-  
бесплатно.

**Adults** 250 Rubles

**Students** (over 16 years) 150 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

Learn about "Peterhof Dacha Dwellers"  
on the 2nd floor of the Farm Palace

Tickets for the exhibition:

Full-rate-250 Rub/Adult, 150 Rub/Student

For citizens of Russia & Belarus-150 Rub/Adult,  
100 Rub/Student

Free admission for children under 16 years  
regardless nationality.

### Фельдъегерский домик

#### The House of Courier Service

Дворец открыт Вт-Вс 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

#### Полный билет

**Взрослые** 500 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

The museum is open Tue-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00.

Ticket offices are open 10:30-17:00

#### Full-rate ticket

**Adults** 500 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 300 руб

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 300 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК "ПЕТЕРГОФ"

## ЧАСЫ РАБОТЫ МУЗЕЕВ И ПАРКОВ

ЛЕТО 2017

PETERHOF STATE MUSEUM-RESERVE

SUMMER 2017 HOURS & ADMISSION

11/15

Дворцовая телеграфная станция

The Palace Telegraph Station

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00

Вход во дворец до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Полный билет

The museum is open Tue-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

Full-rate ticket

**Взрослые** 250 руб

**Студенты** и учащиеся 150 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Adults** 250 Rubles

**Students** (over 16 years) 150 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 150 руб

**Студенты** и учащиеся 100 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 150 Rubles

**Students** (over 16 years) 100 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

Выставочные залы Музея семьи Бенуа

Exhibition halls at the Benois Family Museum

Петергоф, Дворцовая пл. 8

Dvortsovaya (Palace) Square 8, Peterhof

Залы открыты Сб-Вс 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Полный билет

The halls are open Sat-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00.

Ticket offices are open 10:30-17:00

Full-rate ticket

**Взрослые** 250 руб

**Студенты** и учащиеся 150 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Adults** 250 Rubles

**Students** (over 16 years) 150 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 150 руб

**Студенты** и учащиеся 100 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 150 Rubles

**Students** (over 16 years) 100 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

Музей семьи Бенуа открыт для посещения  
по предварительной заявке

для групп от 30 человек.

Справки по телефону (812) 450-58-06

Benois Family Museum is open only for group  
tours by prior request.

Minimum number of visitors is 30.

Book a visit by the phone (812) 450-58-06

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК "ПЕТЕРГОФ"

## ЧАСЫ РАБОТЫ МУЗЕЕВ И ПАРКОВ

ЛЕТО 2017

PETERHOF STATE MUSEUM-RESERVE

SUMMER 2017 HOURS & ADMISSION

12/15

Царицын и Ольгин павильоны

Tsarina's & Olga's Pavilions

Павильоны открыты для публики с 27 мая  
Павильоны открыты ежедневно 10:30-18:00  
Вход в павильоны до 16:45  
Кассы работают 10:30-16:45

Полный билет

**Взрослые** 700 руб

**Студенты** и учащиеся 400 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Взрослые** 450 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

Стоимость посещения садов  
(без павильонов) - 150 руб./с человека

Петергоф, острова Колонистского парка

Islands at the Kolonistsky Park, Peterhof

The pavilions are open for public from May 27th  
The pavilions are open every day 10:30-18:00  
Last admission at 16:45  
Ticket offices are open 10:30-16:45

Full-rate ticket

**Adults** 700 Rubles

**Students** (over 16 years) 400 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 450 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

You can visit gardens on the Islands without  
entering the Pavilions - 150 Rubles per person.

Дворец Петра I в Стрельне

Palace of Peter the Great

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00  
Вход в музей до 17:00  
Кассы работают 10:30-17:00

Полный билет

**Взрослые** 400 руб

**Студенты** и учащиеся 250 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

Дворцово-парковый ансамбль "Стрельна"

Palace and Park Ensemble "Strelna"

The palace is open Tue-Sun 10:30-18:00  
Last admission at 17:00  
Ticket offices are open 10:30-17:00

Full-rate ticket

**Adults** 400 Rubles

**Students** (over 16 years) 250 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 250 руб

**Студенты** и учащиеся 150 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Adults** 250 Rubles

**Students** (over 16 years) 150 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

В музее запрещена фото и видео-съемка.

Inside the museum photo & video is forbidden.

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК "ПЕТЕРГОФ"

## ЧАСЫ РАБОТЫ МУЗЕЕВ И ПАРКОВ

ЛЕТО 2017

PETERHOF STATE MUSEUM-RESERVE

SUMMER 2017 HOURS & ADMISSION

13/15

Парк Ораниенбаума

Oranienbaum Park

Парк открыт ежедневно 9:00-20:00

Вход свободный.

Дворцово-парковый ансамбль "Оранинбаум"

Palace and Park Ensemble "Oranienbaum"

The park is open every day 9:00-20:00

Free admission for all visitors.

Большой Меншиковский дворец

The Grand Menshikov Palace

Дворец открыт Пн, Ср-Вс 10:30-18:00

Вход во дворец до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Последняя среда месяца-санитарный день

The Palace is open Mon, Wed-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

Last Wednesday of each month the Palace is closed for maintainance.

Полный билет

Full-rate ticket

**Взрослые** 400 руб

**Adults** 400 Rubles

**Студенты** и учащиеся 250 руб

**Students** (over 16 years) 250 Rubles

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 250 руб

**Adults** 250 Rubles

**Студенты** и учащиеся 150 руб

**Students** (over 16 years) 150 Rubles

**Дети до 16 лет** - бесплатно

Free admission for **children under 16 years**

В восточной галерее дворца открыта  
мультимедийная экспозиция "Ораниенбаум  
сквозь века"

Visit multimedia exhibition "Oranienbaum  
Through the Ages" in the eastern wing of the  
Palace

Полный билет

Full-rate ticket

**Взрослые** 200 руб

**Adults** 200 Rubles

**Студенты** и учащиеся 100 руб

**Students** (over 16 years) 100 Rubles

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Взрослые** 100 руб

**Adults** 100 Rubles

**Студенты** и учащиеся 50 руб

**Students** (over 16 years) 50 Rubles

**Дети до 16 лет** - бесплатно

Free admission for **children under 16 years**

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК "ПЕТЕРГОФ"

## ЧАСЫ РАБОТЫ МУЗЕЕВ И ПАРКОВ

ЛЕТО 2017

PETERHOF STATE MUSEUM-RESERVE

SUMMER 2017 HOURS & ADMISSION

14/15

Китайский дворец

The Chinese Palace

Дворец открыт Вт-Вс 10:30-18:00

Вход во дворец до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Полный билет

**Взрослые** 500 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Взрослые** 300 руб

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

*В музее запрещена фото и видео-съемка.*

Музей "Картинный дом"

The "Picture House" Museum

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00

Вход во дворец до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Последний вторник месяца - санитарный день.

*В музее запрещена фото и видео-съемка.*

Полный билет

**Взрослые** 500 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Взрослые** 300 руб

**Студенты** и учащиеся 200 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

**Посещение "Картинного дома" без  
мультимедийной оперы по специальной цене**

Полный-250 руб/взрослый, 150 руб/студент

Для граждан РФ и Белоруссии-150 руб/  
взрослый, 100 руб/студент

Дворец открыт для посетителей с 27 мая

The Palace is open for public from May 27th.

The Palace is open Tue-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

Full-rate ticket

**Adults** 500 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 300 Rubles

**Students** (over 16 years) 200 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

*Inside the museum photo & video is forbidden.*

The Museum is open Tue-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

Last Tuesday of each month the museum is closed  
for maintainance. *Inside the museum photo & video is  
forbidden.*

Full-rate ticket

**Adults** 500 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 300 Rubles

**Students** (over 16 years) 200 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

**Reduced ticket prices are valid for the Picture  
House museum without multimedia opera show**

Full-rate-250 Rub/Adult, 150 Rub/Student

For citizens of Russia & Belarus-150 Rub/Adult,  
100 Rub/Student

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК "ПЕТЕРГОФ"

## ЧАСЫ РАБОТЫ МУЗЕЕВ И ПАРКОВ

ЛЕТО 2017

PETERHOF STATE MUSEUM-RESERVE

SUMMER 2017 HOURS & ADMISSION

15/15

### Павильон "Китайская кухня"

#### The Chinese Kitchen Pavilion

Музей открыт Вт-Вс 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Полный билет

**Взрослые** 250 руб

**Студенты** и учащиеся 150 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

**Взрослые** 150 руб

**Студенты** и учащиеся 100 руб

**Дети до 16 лет** - бесплатно

Павильон открыт для посетителей с 27 мая

The Pavilion is open for public from May 27th.

The museum is open Tue-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

Full-rate ticket

**Adults** 250 Rubles

**Students** (over 16 years) 150 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 150 Rubles

**Students** (over 16 years) 100 Rubles

Free admission for **children under 16 years**

### Павильон "Каменное зало"

#### The Stone Hall Pavilion

Музей открыт Пн, Ср-Вс 10:30-18:00

Вход в музей до 17:00

Кассы работают 10:30-17:00

Полный билет

**Взрослые** 500 руб

**Студенты** и учащиеся 300 руб

**Дети до 16 лет** независимо от гражданства  
- бесплатно.

Билет для граждан РФ и Белоруссии

The Museum is open Mon, Wed-Sun 10:30-18:00

Last admission at 17:00

Ticket offices are open 10:30-17:00

Full-rate ticket

**Adults** 500 Rubles

**Students** (over 16 years) 300 Rubles

Free admission for **children under 16 years**  
regardless nationality.

Tickets for citizens of Russia & Belarus

**Adults** 300 Rubles

**Students** (over 16 years) 200 Rubles

Free admission for **children under 16 years**